

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal
CLUJ, Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP**

Cluj, 1935. IV. évfolyam
143. szám.
Junius 25.

Kedd

Bratianu Gheorghe:

„Aki az alkotmányt meg akarja változtatni, az ország érdekei ellen tör!”

Averescu marsall élesen támadta a nemzeti parasztpártot — Az alkotmányvédő front cluji nagygyűlése

(CLUJ.) Az Averescu marsall és Bratianu György szövetségéből létrejött alkotmányvédő front vasárnap délelőtt tartotta meg nagygyűlését a helyi Magyar Színházban. Már a kora reggeli órákban nagy tömegben özönlöttek a város felé a vidéki román polgárok, akik hamarosan ellepték a színház előtti térséget.

KEZDŐDIK A GYÜLÉS

A nézőtér jóval a gyűlés előtt zsúfolásig megtelt. Averescu marsall és Bratianu György negyed tízenegykor léptek a színpadra, ahol a diákság nevében Sabina Sasu üdvözölte a résztvevőket és Averescu marsallnak nagy virágcsokrot nyújtott át. A nagygyűlést Iliescu Victor, a néppárt helyi tagozatának elnöke nyitotta meg, aki Averescut és Bratianu Györgyöt meleg szavakban üdvözölte. A következő szónok Gerota Dimitrie bucurestii professzor, aki a résztvevők üdvözlése után átvette a gyűlés vezetését.

EGY KIS BALESET

A babonások talán rossz omennek mondanák, hogy gyűlés közben a páholylépcső-feljáratainak a jobboldali fedele, amelyre hely hiányában többen felkapaszkodtak, beszakadt és a rajtaülők lezuhantak.

A csörömpölésre és ordítózásra az egész nézőtér riadalom támadt, amely csak akkor szűnt meg, amikor a szónok a közönséget megnyugtatta, megmagyarázta, hogy az erkélyen mindössze két ember zuhant le.

HA MEGSZÜNIK A TÖRVÉNYEK TISZTELETBENTARTÁSA

Gerota professzor után dr. Negus, a brasovi szervezet elnöke beszélt.

— Azt akarjuk, hogy az ország kormányzása alkotmányos szellemben történjen — mondotta dr. Negus. — Mi erdélyiek

tudjuk, hogy mit jelent, ha megszünik a törvények tiszteletbentartása.

Bármennyire is fent legyen valaki nincs jogában kompromittálni egy országot és egy nép törvényeit.

Averescu marsall és Bratianu György harcot kezdtek. Kemény jellemneveléssel egy fegyvermezt hadsereget szerveznek, amellyel sikra szállnak az alkotmány védelmére.

HAZUG DEMAGOGOK

Dr. Danila Vasile de Arpas az alkotmányvédő front megalakulásáról beszélt és beszédében a mocskérdést is érintette. A többiek között mondotta:

— Az 1918-i forradalom sok felöltött és lelkiismeretlen egyént vetett fel, akik

hazug demagógiával uralják a hiszékeny erdélyi tömegeket, akkor amikor a komoly és a tisztelteméltó egyéneket mellőzték.

Alkalmunk volt látni azt a szégyent, hogy kétes, a vizsgálóbírók által ismert személyek, a legmagasabb pozíciókba kerültek.

Felszólalt még Zigre volt miniszter, majd Trailescu, az averescanus párt turnuseverini szervezetének elnöke beszélt, aki

élesen támadta a kormány kül-

lönöző intézkedéseit és többek között más magasállású személyeket is erősen bírálta tárgyává tett.

BRATIANU GHEORGHE ÉS A KISEBBSÉGEK

Toma dr., a gheorghista liberális párt főtitkárának felszólalása után, aki

élesen támadta a nemzeti parasztpártot és a liberális kormányt, tomboló ünneplés között lépett a mikrofon elé Bratianu György.

— A korona és az alkotmány szorosan összerakódik — mondotta.

Aki tehát az egyiket meg akarja változtatni, az a másik ellen is tör.

A mi harcunk a királyság és az ország megvédését célozza.

Beszédének további során még a következőket mondotta:

— Nem szabad megelégednünk arról a tényről, hogy határaink között nagy tömegben élnek más nemzetiségű állampolgárok is.

Ezek a kisebbségek a saját érdekeikben helyesen tennék, ha mellénk állnának.

Mi — amint pártunk címe is mutatja — az alkotmány védelmét célozzuk.

Márpedig ezzel az alkotmányban biztosított valamennyi kisebbségi jogot is tiszteletben akarjuk tartani.

Beszédének további során az ország pénzügyi és politikai helyzetét vázolta, rámutatva azokra a nehézségekre, amelyek a jelenlegi kormányzat következményei.

A MARSALL BESZÉL

Bratianu György után az ősz marsall állott fel beszélni. Korát meghazudtoló fürgeséggel mozgott. Támadta a nemzeti parasztpártot, hangsúlyozva, hogy

a Skoda-ügyért kizárólag ez a párt felelős.

Mihalache brasovi és campulungi beszédére reflektálva, azt mondta, hogy

Mihalache okosabban tenné, ha meghúzná magát, mert neki is vaj van a fején.

Majd a jelenlegi politikai és gazdasági helyzetet bírálta. Kimutatta azokat a hibákat, amelyek a liberális kormányzat folyamánvali.

Követelte a jelenlegi helyzet sürgős megváltoztatását. Mindenek előtt a cenzura és az ostromállapot megszüntetését és az alkotmány szakaszainak tiszteletben tartását hangsúlyozta.

Ugy Bratianu Gheorghe, mint Averescu marsall beszédét tomboló tapsorkán kísérte.

ELVONULT A TÖMEG

Dr. Gerota elnök zárószavaival a nagygyűlés végetért. Averescu marsall és Bratianu György a színház melletti ház erkélyére léptek és a tömeg demonstrációs menetben vonult el előttük.

A nagygyűlés után a résztvevők tiszteletére nagy bankett volt a Cristal Palace helyiségében, utána pedig Iliescu Victor vendégei voltak Averescu és Bratianu este nyolckor visszautaztak a fővárosba.

Stojadinovics alakítja meg az új jugoszláv kormányt

(BELGRÁD.) Stojadinovics, volt pénzügyminiszter a régens tanács megbízta az új kormány megalakításával.

Ugy tudják, hogy Stojadinovics kormányában helyet foglalnak

Korosec apát, a szlovének vezetője, Spaho, a boszniai muzulmánok szervezetének főnöke, akiknek bevonásával az új kormány jóakaratu semelegességet fog élvezni a horvát pártok és a radikális szerbek részéről.

Az új kabinet átmeneti jellegű lesz. Legfőbb feladata az új választási törvény előkészítése, a titkos választójog alapján.

A Spaho-csoport részt vesz a szkupstina munkájában, míg a horvátok távolmaradnak a május 25-én megválasztott parlament munkájából.

A külügyminiszter Purics jelenlegi külügyi alminiszter lesz.

EDEN ÉS MUSSOLINI TÁRGYALNAK

(RÓMA.) Eden tegnap este megérkezett. A pályaudvaron Suvich és számos politikai előkelőség fogadta. Eden ma fog találkozni Mussolinivel.

Hivatalos jelentés szerint a Mussolini és Eden közti tanácskozás napirendjén

nem szerepel az olasz-abesszin konfliktus ügye. De általános vélemény szerint ez a kérdés még is döntő szerepet fog játszani a megbeszéléseken.

Olaszország helyzete előnyösnek tekinthető. Nagybritánia a német—angol tengerészeti egyezmény aláírásakor

a versaillesi szerződéstől függetlenül járt el, valósággal a Népszövetség ellen, a strézai határozatokkal szemben.

Mégis Anglia, Olaszországot rá akarja bírni, hogy az abesszin kérdésben respektálja a Népszövetséget.

V. POP

modern szobafestő és mázoló

Cluj, Str. Berde 2.

Épület- és szobafestés modern mintákkal és modern módszerekkel.

Különlegességek:

Furniros és sines butorspricce és (dukozás) a legújabb eljárások szerint. — Tömegcikké mázolósa és fényezése. — Elsőrendű kivitel garancia mellett, olcsó árak.

Aki „rajong” az igazságért

A szorgalmas szerkesztőségi szolgáló bejelenti:

— Egy uriember szeretne beszélni a főszerkesztő urral!

— Küldje bel Biztosan vizitbe jött!

— Nem, kocsiban jött!

— Van szerencsém: Bunkós Pál vagyok!

— Örvendek!

— Én bizony nem örvendek, mert a tegnapi számukban rettenetes dolgokat írtak a személyemről!

— És pedig?

— Tessék: „Bunkós Pál, Creange-uca 5. szám alatti lakost a rendőrség tegnap letartóztatta, mert egyik alkalmazottját a legbrutálisabb módon megverte, úgyhogy súlyos sérülésekkel szállították a klinikára. Állapota válságos és kevés remény van a felgyógyulásához. Itt említjük meg, hogy Bunkós Pál már többször volt megbüntetve különböző bűncselekményekért.”

— És nem felel meg a híradás a valóságnak?

— Természetes, hogy nem!

— De hiszen a riporterünk hitelesített másolatokat hozott be az Ön ellen folyamatban volt ügyek aktáiról!

— Igen. Tény, hogy megütöttem a volt alkalmazottamat, mert megérdemelte. De nem négyszer, ahogy Önök írják, hanem csak háromszor. Az is koholmány, hogy háromszor voltam megbüntetve igazságszolgáltatásért.

— Hiszen itt vannak az ítéletekről a másolatok!

— Elhiszem. Tessék jól megnézni, hogy „csak” kétszer ültem a turdai fogházban és nem háromszor, ahogy lapjuk hasábjain írták. Tessék megírni a helyreigazítást, mert én sokat adok a reputációmra. Mert kérem és mindig csak a becsületes igazság útját járom.

— Szóval: nem háromszor, hanem „csak” kétszer ült a börtönben?

— Éppenséggel így történt, kérem.

— És nem „háromszor”, hanem „csak” kétszer ült a börtönben?

— Pardon! Nem börtönben, hanem csak fogházban. Nagy különbség az kérem!

— Tehát ilyenformán írjuk meg a helyreigazítást?

— Nagyon kérem, hogy ilyenformán, mert „rajongok” az igazságért.

A „megsértett” fél elmegy a távoztatása után a szolgáló hangon kérdezi:

— Vajon nem bolond ez az ember?

A szerkesztő pedig fölényesen válaszol:

— Oh, dehogya, csak „rajong” az igazságért!

(P. J.)

Hiába a jól szabott ruha,
Vegyen cipőt az **ALPÁ-ban**
Cluj, Calea Regelé Ferdinand 9.

Kérem a Kapupénzt!

(CLUJ.) A város ideiglenes vezetősége az elmúlt év őszén elkészítette a házszabályrendeletet, amely a felsőbb fórumok jóváhagyása után hatályba is lépett. A szabályrendeletet a város vezetőinek rendelkezésére minden házban kifüggesztették, hogy minden lakó, háztulajdonos és házmaster előtt világosan álljon:

mi a kötelessége a ház rendje érdekében.

A szabályzat egyik pontja intézkedik a kapuzárás, valamint a kapu

pénzek ügyében is. Mivel az utóbbi időben több megkeresés érkezett szerkesztőségünkhöz ebben az ügyben, közöljük, hogy

április 15-től október 15-ig 11 órakor, október 15-től április 15-ig pedig 10 órakor kell zárni a kapukat. Minden kapanyitás éjjél előtt 3, éjjél után 6 lejben van megállapítva.

Nyáron 11, télen 10 óra előtt a házmaster nem igényelhet kapupénzt. A kapunyitás télen-nváron reggel 6 órakor történik.

Leszállította a tábla a gondatlanságból gázoló soffőr büntetését

(CLUJ.) Érdekes gondatlanságból halált okozó súlyos testisértes ügyében döntött ma délelőtti az ítélőtábla II. szekciója. Mihali Jenő 25 éves gherlai soffőr állott ugyanis ezzel vádolva a bíróság előtt.

Mihali Jenő 1929 december hó 22-én az apahidai országúton luxusautójával szabálytalanul haladva, elütötte Soprean Todor Suat községbeli gazdálkodót, aki sérülései következtében rövidesen meghalt.

A cluji törvényszék mondott ítéletet annakidején az elővigyázatlan soffőr felett, akit 6 hónapi börtönre és 2000 lej pénzbüntetésre ítélt. A pénzbüntetés ki nem fizetése esetén az 40 napi börtönre változtatható át.

Ma a tábla az enyhítő körülmények figyelembevételével Mihali Jenő büntetését 3 hónapra és ezer lejre szállított le.

Az ítélet jogerős.

Kilencéves betörőt fogtak Amerikában

(CHICAGO.) A napokban egyik itteni előkelő szállodában az alkalmazottak figyelmesek lettek egy kis gyerekre, aki a szálloda tűzoltó lépcsőjén igyekezett lefelé csomaggal. Megállították s

amikor a csomagot megnézték, az tele volt drágábbnál-drágább ékszerekkel. Egy másik kisebb csomagban pedig a legtekélyesebb betörő szerszámok voltak.

A fogásról értesítették a rendőrséget, ahol

előállították a kis 9 éves fiút és a detektívek, miután jól megverdegelték, felszólították, hogy mondja meg, hogy kinek volt a bűntársa. A kisgyerek azután elmondotta, hogy ő maga követte

el a szállodai betöréseket s ő volt az, aki előzőleg már több sikert ért „vágást” hajtott végre. A detektívek először nem akartak hízelt adni a vallomásának, de

azután kiderült, hogy a kis fiú, akinek édesapja hírhedt betörő volt, apjával már hatéves korában megkezdte veszedelmes pályáját,

amelyben nagy tökéletességre tett szert,

amikor pedig apja a börtönben meghalt, „önállósította” magát és azóta a betörésekből nagyszerűen élt és mosi hurokra került.

A veszedelmes fiatalúru bűnöst most javítóintézetben helyezték el.

25 éves érettségi találkozó városunkban

(CLUJ.) A helybeli róm. kath. fő gimnázium 1910-ben érettségizett diákjai f. hó 20-án tartották 25 éves érettségi találkozójukat. Megjelentek: Albert Sándor, Andrásföszky János, Dávid Géza (Debrecen), Kubaszk István, Lendvay József, Mischinger Miklós, Olariu Valer, Snjarié Franjo, Szabados Sándor, Szenkirályi Zsigmond

(Hódmezővásárhely) és Winkle István. A vendégek délelőtti 11 órakor misét hallgattak a piaristák templomában, ahol Visegrádi Lajos volt osztályfőnökük misézett. A mise után Visegrádi tanár megható beszédben emlékezett meg arról az évfolyamról, amellyel ezelőtt 33 évvel kezdte tanári pályáját. Ugyan csak a tanulók közt vannak Ma-

MUNKÁS MOZGÓ

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Hétfőn, kedden, szerdán 6 és 9 órakor:

I. **A csábítás tánca.** Erotikus filmdráma. — Főszerepben: CLARA BOW, P. ESTON FOSTER és HERBERT MUNDIN.

II. **Fox Folies.** Az eddigi filmek legnagyobb revüje.

III. A legújabb **Híradók** és MICKI-M USOK

Helyárak 10 és 12 lej.

Borkedve ők figye mébe!

Strada MATEI-ban (Ovár) megnyílt
újabbik **SZILVESZTER**
közkezdelt bormérése.

gyar László és Snjarié Franjo, akik ezelőtt 33 évvel az ő első miséjén minisztráltak. A jubilánsok Bakodi igazgató vezetése mellett megtekintették az intézet termeit, a temetőbe ellátogattak Erdélyi Károly, dr. Nemes Endre és Riethy Károly volt igazgatók sírjaihoz. Utána az „Amerika” helyiségében közös ebéd, majd a kegyesrendiek Brétfői kertjében vacsora volt, amelyen dr. Biró Verőel tartományi főnök is résztvett. Ez alkalommal eleve nitették fel a résztvevők kedves diákori emlékeit és kegyelettel emlékeztek meg a hősi halott Alac Ervin, Hutter Sándor, Voith Gerő és Winkle Victor társaikról.

MOZI**AZ OPERA-MOZGÓ MŰSORA:**

Hétfőtől: **A szenvedélyek rab-
szolgái.** Főszerepben: Sylvia Sid-
ney, Fredric March.

Csütörtöktől: **Premier: Aranyos
Lily.** Főszerepben: Claudette Col-
bert.

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Ma, hétfőn nagy dupla műsor 15 és 20 lejes helyárrakkal I. **A hindu lándzsás (Bengáli).** Főszerepben Garry Cooper. — II. **Egy édes kicsi nő.** Fősz. Friedrich M. és Sylvia Sidney. Előadások kezdete: Bengáli: 3, 6, 9 órakor. Egy édes kicsi nő: 5, 8, 11 órakor.

SZINKÖR MOZGÓ MŰSORA:**A leghűvösebb nyári mozi**

Hétfőtől: **Ketten az éjszakában.** Liane Haid és Gustav Diessl csodás szerelmi filmje. Előtte Micky Maus. Előadások 3, 5, 7, 9. Helyárak 10 és 17 lej.

RÁDIO

KEDD, június 25.

Bucuresti. 18: Lemezek 19: Hírek. 19.15: Lemezek. 20: Felolvasás. 20.20: Híres énekesek lemezei. 21: Felolvasás. 21.15: Szimfónikus hangverseny. 23.05: Vendéglői zene. 23.15: Hírek

Budapest I. 7.45 Torna, utána hanglemezek 11: Hírek. 11.20: Mire jó a rádió, felolvasás 11.45: Milyen ruhafélt vigyünk nyaralásra, felolvasás. 13.05: Cigányzene. 13.30: Hírek. 14.30: Hegedű zongorakísérettel. 15.40: Hírek. 17.10: Asszonyok tanácsadója, Arany Mária előadása. 17.45: A budapesti világbajnokság és a külföld Garam Jenő dr. sportegyesületi főtitkár előadása. 18.25: Énekkar. 19.20: Előadás a rádióról. 19.50: Lemezek. 20.50: A karthauzi br. Eötvös regényéből átirat hangjáték-dráma a Studioból. 22.15: Hírek. 22.35: Operaház zenekara. 23.50: Németnyelvű előadás. 23.25: Cigányzene. 1.05: Hírek.

Berlin. 20: Vidám est. 21.45: Chopin művek zongorán. 22: Opera Varsóból.

Varsó. 18.15: Könnyű zene. 19.15: Énekhangverseny. 19.45: Lemezek. 23.40: Kamarazene.

Ellen nyilatkozat a Rapid autóbusz szindikátus palotaforradalma ügyében

(CLUJ.) Néhány hét óta a Rapid autóbusz szindikátus kebelében a tagok között egyenetlenkedések ütődtek fel a fejüket, amely végül is oda vezetett, hogy az elégedetlenkedők egy része felmondta a közös kasszát és a szindikátus kebelében külön csoportot képez.

Az elmúlt napokban az egyenetlenkedéssel kapcsolatosan Hateganu Simon volt rendőrkezes, a Rapid szindikátus elnöke nyilatkozott lapunknak. Tegnap viszont az ellentábor egy népes delegációja fordult szerkesztőségünkhöz, hogy az elhangzott nyilatkozattal kapcsolatosan az ő nyilatkozatuknak is helyet adjunk.

— A közös kassza felmondásánál — mondták — nem vezettek bennünket személyi okok. A vezetőség egyes tagjai, ha valaki közülünk az ügyemet iránt érdeklődött, a kisebbségeket a lehető legdurvábban Budapestre, a többségeket pedig vissza a hegyekbe küldték. Az alapszabály értelmében 18 tag aláírása szükséges ahhoz, hogy 24 órán belül összehívják a közgyűlést. A közgyűlés iránti kérést 45 tag írta alá és a vezetőség megígérte, hogy május 14-én megtartják a közgyűlést.

Május 14-ről 23-ra, majd 29-ére tolták ki a terminust és ekkor sem tartották meg.

Ekkor 45 tag írásban jelentette be a vezetőségnek, hogy amennyiben legkésőbb május 29-ig nem hívnák össze a közgyűlést, — amelyet az alapszabályok értelmében legalább egyszer havonta össze kell hívni — december óta nem lett összehívva, bár tovább is a Rapid kebelében maradnak, de

a maguk részéről külön csoportot alakítva, felmondják a közös kasszát.

Tekintve, hogy a közgyűlést nem tartották meg,

a csoport megtagadja a szindikátus közös kasszája a befizetéseket.

— Nem fedi a valóságot, hogy a május 14—15-én megtartott közgyűlésen a vezetőségnek megadtuk volna a felmentést. A közgyűlésen bizottságot alakítottak, amely hivatva lesz az elszámolásokat felülvizsgálni és a bizottság jelentése alapján kerülhet sor a legközelebbi közgyűlésen a felmentésre.

— Nem fedi a valóságot, hogy

közülünk bárki is aspirálna az elnöki székre. A mi csoportunk jelenlegi vezetőjének

több ízben már hónapokkol előtti felajánlottuk az elnökséget, de nem fogadta el.

sőt jelenleg is csak úgy vállalt meg bizást közöttünk, ha

közelezzük magunkat, hogy egyetlen bani honoráriumot sem ajánlunk fel neki.

— Bennünket a nehéz gazdasági kérdés kényszerített erre a lépésre, nem pedig politikum. Mert mi nem akarunk politizálni, csak dolgozni. Hogy mennyire nem politizálunk, illetve nem csinálunk kisebbségellenes politikát — amint azt rólunk hirtetik — annak a legnagyobb bizonyítéka az, hogy

a csoport tagjainak több, mint kétharmadrésze kisebbségi.

A fenti nyilatkozatot az audiaturret altera pars elve alapján minden kommentár nélkül közöljük.

Select Muzgó — Szencziós dup'a műsor!

1. A szerelm joga

csodásan szép szerelmi románc
Főszerepekben: Ann Harding,
Nils Asther — Robert Young

Előadások kezdete 3, 6 és 9 órakor — Minden jegy ára Lei 20

2. Angol házasság

szencziós operett, fűszerepekben:
Renata Müller, Georg Alexander
Adolf Wohlprück, Adele Sandrock

A preslesi kékszakáll tragikus végzele

Meggyilkolták és kirabolták a hárem-tartó dúsgazdag borbélyt

(PÁRIS.) Rejtélyes bűnügy foglalkoztatja hetek óta a párisi rendőrség detektívjeit. A francia főváros közelében levő Presles városkában él egy Mitlette nevű dúsgazdag ember, aki régebben keresett borbély és fodrász volt Párisban. Kitűnő üzletmenete révén csakhamar meggazdagodott és több fióküzletet nyitott Páris előkelő negyedeiben, ahol nagyszánu segélyszemélyzetével dolgoztatott. Miután elég vagyont szerzett, visszavonult a festői szépségű Presles városkába s ott gyönyörű villát vásárolt. A kis városban a volt figarót külön embernek ismerték és beavatottak azt beszéltek róla, hogy többmillió vagyona ellenére rendkívül fősvény. Egyetlen fia nemrég pert indított ellene, mert megtagadta részére a megígért szerény havi apanázs kifizetését.

A zsugori borbélynak az volt a legnagyobb szenvedélye, hogy imádtatta a nőket. Villájának nagyszánu szobáit állandóan Párisból érkezett női látogatói foglalták el, akik hetekig, sőt hónapokig is ott tartózkodtak nála vendégségben. A kis városka lakói azt suttogták a külvilágról, hogy

valóságos háremet tart és ellenségei az emlékeztető kégyilkoshoz, Landruhoz hasonlították, sőt egymásközt Landrunak nevezték.

A rejtélyes kékszakáll azonban a valóságban nem gyilkolta meg a szép nőket, sőt szerencsétlenségére ő maga esett áldozatul egy bor-

zalmas szerelmi drámának.

A napokban ugyanis a villa pin-céjében, ahol többszáz hordó drága borát rejtgette, a szerelmes borbélyt halva találták.

Nyakan fojtogatás nyomai látszóttak, kezei és lábai meg voltak kötözve.

A párisi detektívek kétségtelenül megállapították, hogy Mitlette gyilkosságának esett áldozatul.

A SZERETETT NŐK LISTÁJA

A villa felkutatása alkalmával a detektívek csakhamar felfedeztek egy érdekes névjegyzéket, amelyen a szerelmes borbély összes kedveseinek a névsorát feljegyzve találták. Ebben a jegyzékben érdekes feljegyzések voltak

mintegy 92 párisi nőről, akiknek a szerelmes levelei is beane feküdték a névjegyzékben.

Azonkívül azoknak a szerelmes leveleknek a másolatai, amelyeket a borbély írt kedveseinek.

Becsületsértés miatt elítélték a járásbírószágon tárgyalás közben botrányt rendező penzió-tulajdonosnőt

(CLUJ.) Néhány hónapja Székely Piroška uriaszony 19 ezer lej követelése kifizetésének megtagadása miatt polgári pert indított Mihály Elekné penzió-tulajdonosnő ellen.

A kereset szerint évekkal ezelőtt a

panaszos 15 ezer lejjel betársult Mihályné Octavian Goga 3. szám alatt levő penziójába, azzal a kikötéssel, hogy szétválás esetén a tulajdonosnő a tőkét a legális kamataival együtt visszafizeti. A társulás rövidéletű volt, mert kettőjük

között nézeteltérések támadtak, amelyek elmérgesedtek ugyanarra, hogy Székely Piroška kamataival együtt visszakövetelte a befizetést tőkét. Mihályné a visszafizetést megtagadta, mire volt társa keresetet adott be ellene.

Az ügyet tegnap tárgyalta a járásbírószágon Georgescu-tanácsa, amikor is

Mihályné állandó közbeszólásai miatt a bíróság felszólította, hogy távozzék a tárgyalóteremből.

Az alperes kényszeredetten távozott, de még a folyosón is tovább folytatta hangos tiltakozását. A járásbíró később, abban a reményben, hogy a harcias alperes a folyosón kissé lehiggadt, kiüzent, hogy ha megígéri, miszerint hallgatni fog és nem fog közbeszólni, megengedi, hogy visszatérjen. Mihályné nem kellett kétszer kérni. Azután tovább folyt a tárgyalás. A penziósnő azonban később mégis csak hevesen felugrott és minden visszafizetett mérgét és haragját kiöntve, súlyosan sértő szót kiáltott a vallomását folytató felperes felé. A járásbíró megállapítván azt, hogy becsületsértés történt, azonnal jegyzőkönyvet vett fel és Mihály Elekné ezer lej pénzbüntetésre ítélt, amely ki nem fizetés esetén 20 napi fogházra változtatható át.

A becsületsértési ügyben hozott ítélet után a polgári per tárgyalását elnapolták.

Negyvenórás munkahét

Ez a legújabb genfi vívmány. A negyvenórás munkahét. A Nemzetközi Munkaügyi Hivatal előterjesztésére ugyanis Genfben 81 szavazattal 33 ellenében az idevonatkozó konferencián elfogadták a munkaidők leszállítására vonatkozó tervezetet. Egyelőre persze csak elvben, mert gyakorlatban bizony nehéz lesz megvalósítani a napi 6 és félórás munkaidőt, az eddigi 8 óras helyett. Hiszen ma is az a helyzet, hogy a 8 óras munkaidőt inkább csak a papíron ismerik, mint valóságban. Az alkalmazottak sokat tudnának például erről a papíron 8 óras, a valóságban pedig 12—13 óras munkaidőről beszélni.

És ha a 8 órai munkaidőt is keveslik a munkaadók, ugy aligha fogják szívesen fogadni a munkaidő leszállítását. Mert ez azt jelenti, hogy még több alkalmazottat kell tartaniok, viszont az eddigi béreket és fizetéseket nem igen csökkenthetik. Nem csökkenthetik azért, mert a mai kereseti lehetőségek is hihetetlenül alacsonyak és a megélhetést alighogy biztosítják az alkalmazásban levők számára. Feltétlenül heves harc lesz tehát az új nemzetközi munkaidők életbeléptetése körül.

Pedig bizonyos, hogy a gyakorlati keresztülvitele nagyszánu munkanélküli elhelyezését tenné lehetővé és bizonyára a termelés emelkedését is maga után vonná. De régi igazság az, hogy az okos dolgokat és terveket valósítják meg legnehezebben a világon. Valószínű tehát, hogy sok víz lefolyik még addig a Szamoson, amíg a negyvenórás munkahét gyakorlati valósággá is válik. Addig viszont az a 30—40 milliónyi munkanélküli, amely a világban létezik, éhezhetik csak tovább. Ennek a tervnek a keresztülvitele ugyanis még jó sokáig aligha fog kenyeret biztosítani a számukra.

A HALÁL HAJOJA

René Jeanne és
Pierre Marie
regénye

(114)

Max és Catherine már levehették arcukról a zsebkendőt. Mélyen fellelegzettek. De most az a veszedelem fenyegette őket, hogy eleve nem élnek. A tűz hihetetlen gyorsasággal terjedt, minden oldalról lángok nyaldosták körül őket. Már az udvar is égett...

Max egy percig tévőzött. Hol Catherine, hol Szonjára pillantott. A tűz belekapott a fiatal lány ruhájába is. Max gyors mozdulattal Catherine-re vetett magát és karjára emelte, hogy kirohanjon vele az utcára.

De a lány hirtelen sikoltott:

— Max, a tűzoltók!

Dübörgő láma hallatszott a kapu felől, amely megremegett a levegőt. Tűzoltók tüntek föl az udvarban, az iroda felé siettek. A parancsnok, aki vezette őket, Maxhoz lépett. Gázmaszk volt az arcán. Egy pillanatra fölemelte és rákiáltott Maxra:

— Mi történik itt? Az egész negyed meg van mérgezve... Nem tudom mi ez! Mindenfelé hívnak minket... Miféle kémiai szer ég? Mi ez a zöldeslila láng?

— Foszgén — felelte a fiatal férfi.

— Oltsátok a tüzet! — rendelkezett a tűzoltóparancsnok, emberei felé fordulva.

— Nem, ellenkezőleg! — vágott közbe gyorsan Max, — gyujtsanak fel minden házat a gyár közelében. Ez az egyetlen mód, hogy megmentsük Hamburgot a legszörnyűbb katasztrófától... Engedelmesskedjenek, de azonnal, különben milliók fognak áldozatul esni.

Hangjában, fellépésében annyi határozottság volt, hogy a tűzoltóparancsnok meghökkenve ránézett. De még tévőzött. Nem tudta nem örülni-e meg ez az ember, aki előtte áll. Max kétségbeesetten felkiáltott:

— Láthatják, itt legalább szabadon lehet lélegzeni! De ott künn, távol a tüztől, megfullad az ember.

A tűzoltóparancsnok egyszerre felfogta a helyzetet. Gyors utasításokat adott. Emberei futva elszéledtek.

Most már az egész épület lángban állt, Max újra behatolt az irodába. Szonjához rohant és nem törődve azzal, hogy haja, ruhája tüzet fog, karjára emelte. Az ablakon keresztül átadta őt a tűzoltóknak, akik a fiatal nőt pokrócban burkolták.

Közben megérkezett a mentőköcsi. Elhelyezték benne Szonját és az autó vészjelző szirénabugással tovaszángolt a kórház felé. A csatárterhez hasonló utcákon keresztül.

(Folytatjuk.)

Rádiótörvénynek

megfelelő, szakszertű **antenna-szerelést**, rádióátalakítást és javítást, valamint bármilyen villánszerelési munkákat **legolcsóbban** vállal

Gazelli A.

Memorandumul 24.

Súlyos botrány Brasovban

Egy megvadult játékos megverte a bírót és játékostársait

(BRASOV.) Gloria—Astra 1:0, bajnoki, bíró Rácz Oradea. A mérkőzés a 34-ik percben súlyos botrány miatt félbeszakadt. Ionescu Crum, az ismert távolugró rekorder, az Astra játékosaként a bíró egyik ítélkezése miatt nekitalált Rácz bírónak, akit súlyosan összerugdosott, majd mikor játékostársai leakarták fogni, őket

is súlyosan összeverte, végül a rendőrök gummibotjai tették harc képtelenné a megvadult távolugrót aki ezzel az újabb botrányos szereplésével valószínűleg végleg búcsút mondhat a futballnak. — A botrány miatt a meccs félbeszakadt.

Suburbium—Victoria 0:0.

A KAC atlétái fölényesen győztek a kerületi bajnokságokon

(CLUJ.) A KAC tegnap délelőtt és délután kifogástalan rendezésben bonyolította le a kerületi atlétikai bajnokságokat, melynek száma — kettő kivételével — a KAC versenyzői nyerték meg. A KAC atlétagárdájából Domsa, Schuleri, Dejenariu, Bodonyi és Bíró dr. szerepeltek legszebben. A kiváló Grosan KMSC és Panajoth MSE teljesítménye is az új bajnokok a következők:

Gerelydobásban: 1. Bíró Gy. KAC 45.74 m.

100 m-en: 1. Dejenariu KAC 11.3 mp.

Távolugrás: 1. Domsa KAC 640 cm.

800 m. 1. Bodonyi KAC 2 perc

09.9 mp.

3000 m. 1. Grosan KMSC 10 p

22.1 mp.

Hármasugrás. 1. Panajoth MSE

12.88 m.

Rudugrás. 1. Bíró Lajos dr. 340

cm. Bíró dr. derékrándulás miatt nem ugrott tovább

Súlydobásban Schuleri KAC

12.06 m.

200 m-en Dejenariu KAC 23.6

mp.

Magasugrásban Domsa KAC 171

cm.

1500 m-en Bodonyi KAC 4 p

54.2 mp.

Diszkoszvetésben Schuleri KAC

37.02 m.

400 m. Dejenariu KAC 55 mp.

Lefűlelte a rendőrség a besurranó tolvajcigányokat

(CLUJ.) Tegnap ismét több lopási esetről érkezett feljelentés a rendőrséghez. Kalemán Regina Turcului ucca 60. szám alatti lakásáról ismeretlen tettesek nagymennyiségű ruhaneműt elvittek.

A tetteseket még az éjszaka elfogták Constantin Johanna és

másik két cigányasszony személyében és áadták az ügyészségnek.

Parcaláb Mária, Vlaicu ucca 1. szám alatti lakostól ismeretlen tettesek

14 ezerlej értékű ékszert és a vasúti igazolványát tartalmazó

APRÓHIRDETÉSEK

Hirdetéseket **aznapi megjelenésre d. e. 11 óráig**, vasárnapi számba **szombaton d. e. 10 óráig** lehet feladni.

KÜLÖNFÉLÉK

TENYÉRBŐL vagy kártyából 10 lejért jósolok, bármilyen bajjal segíteni tudok. Csak elsőjéig maradok. Kogalniceanu 25. (4109)

ELVESZETT Márk Salamonné, Márk Mária néven Palesztinába szóló Certificat. Megtaláló jutalomban részesül. Cim a kiadóban. (4344)

400.000 LEJJELE finanszírozni kívánja a nyári hónapokban gyorsan lebonyolítható szolid üzleteket. Ajánlatokat „Alkalmi üzlet” jellegűre a kiadóba. (4199)

Szavanként 1 Lei, vastabb betűvel 2 Lei. Jeligés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 L.

ELVESZETT egy ridikül 3 kulcsal és iratokkal. Megtaláló a pénz megtartása ellenében hozza be a kiadóba. (4328)

CSUNYA elhanyagolt, szeplős, májfoltos, pattanásos, ráncos arc bőrét legújabb módszerrel teljesen rendbehozzák az UNIVERSO kozmetika szalonban. Eredményes testfogyasztás. Piata Unirii 13 sz. (2494)

TÁRSAT keresek nélkülözhetetlen közszükségleti cikk készítéséhez 20.000 lejjel. Címeket „Tőke biztos” jellegűre kiadóba. (4321)

kis vaskazettáját vitték el. Földi Miklós, Traian ucca 61 szám alatti lakostól az éjszaka 8 ezer lej értékű aranyóráját vitték el.

A Transsylvánia Matei ucca 3. szám alatti szövetkezet vezetésége szintén bejelentette az elsőkerületi rendőrségen, hogy az éjszaka folyamán az egyik ablakát betörték és az ablak melletti polcra

75 kiló kockacukrot elvittek. A rendőrség az összes lopási ügyekben megindította a nyomozást.

Bérpalotát épített az unitárius egyház nyugdíj intézete

(CLUJ.) Az unitárius egyház nyugdíjintézeti alapjainak gyümölcsösztelése céljából az elmúlt évben már meglevő Xenopol ucca i telekhez a Dubălarilor uccában még több kisebb telket vásárolt és ezen a területen három uccára nyíló, gyönyörű modern palotát épített. Strasser és Olbaum mérnökök vállalkozásában. A felépített ház átvétele szakértőbizottság részéről a napokban történt meg s az új gyönyörű bérház, amelyben a lakásokon kívül több üzlethelyiség is van, a jelek szerint jelentős jövedelmet fog biztosítani az unitárius egyház nyugdíjalapjai javára. Ezzel a házépítéssel az egyházvezetésnek annak adta bizonyosságát, hogy a nyugdíjintézeti alapokat reális formában kívánja gyümölcsösztetni.

— A rendőrség ünnepe. A rendőrség tanulmányi köre Pulca kvesztor elnökele alatt s Dunca megyei prefektus, Drăgan városi polgármester, Costescu rendőr vezérfelügyelő védnökségevel pénteken, június 28-án este 9 órai kezdettel a Román Nemzeti színházban műsoros ünnepséget rendez. A lista jövedelmet a rendőrségi zenekar hangszerbeszerzési céljaira fordítják. A műsor keretében Pulca kvesztor mond megnyitó beszédet, szerepel a rendőrlégénység énekkara, dr. Chendi Károly komissár hegedűszámmal, a rendőrlégénység box- és vívócsapata a Deheleanu A. vezetésével. Ezenkívül Lecht I. vezetése mellett jiu-jitsu gyakorlatokat, majd a legénység nemzeti táncokat mutat be. Ezenkívül több rendőr verseket ad elő. A jegyek árai méltányosak.

— Kibédi Sándor fordítása: Áron Cotrus. Versek. Eminescu fordításai után újabb román versek átlátásával jelent meg újra Kibédi Sándor, az ismert erdélyi költő és műfordító. Áron Cotrus, a fiatal román költőnemzedék sokatígérő tagja, jelenleg varsói sajtóattasé, népies, tömör hangja a földművelés-gazdák sorsát, vágyait és szenvedéseit ecseteli s ezt a hangot tartalmilag sikerült is Kibédinek, a két nyelv ismerőjének a magyar fordításban kellően mekütnie. Kár, hogy Cotrus tárgyilagossága, amely egyes komoly verseiben testvériségről s az erdélyi népek egyenlőségéről álmodik, „Horia-ciklusában” tulzásokba téved és a gyűlölködés magvait hinti el az itt együttélő népek „szakadékaiban”. Ettől a szépséghibától, illetve inkább politikai, mint költői hivatástól eltekintve, a Cotrus-versek újszerűek, bátrak s Kibédi fordításai is stilszerűek. Forakésztsége is fejlődöttebb, mint Eminescu átlátásánál, de még mindig fejlődésre szorul. (g. á.)

Hirdessen
a „JÓESTÉT!”-ben!

SPORT

A közép-európai kupa szenzációi:

A Ferencváros és Hungária gólzáporral győzték le ellenfeleiket

— és tovább jutottak a küzdelmekben —

Ujpest és Szeged FC kiestek

(BUDAPEST.) **Ferencváros—AS Róma 8:0 (3:0).** A Ferencváros ragyogó játékkal gázolta le nagy-
nevű ellenfelét. A góllövők sor-
rendje: 25. perc Sárosi (tizen-
egyes), 33. perc Sárosi, 44. perc
Sárosi (tizenegyes), II. félidő 13.
perc Toldi, 18. perc Sárosi (tizen-
egyes), 32. perc Kemény, 36. perc

Kemény, 40. perc Kis. Az olasz
csapat kiesett.
(PRÁGA.) **Sparta—Vienna 5:3**
(2:1). A Vienna kiesett.
(BUDAPEST.) **Hungária—Admi-
ra 7:1 (3:1).** A Hungária is tegnap
nagy játékot vágott ki. fölényesen
győzött és ezzel tovább megy a
küzdelemben.

(FIRENZE.) **Fiorentina—Ujpest**
4:3. A magyar bajnokságot ezzel
kiesett a kupából.
(TORINO.) **Juventus—Victoria**
Pilsen 5:1. A cseh csapat kiesett.
(BECS.) **Rapid—Zsidenice 2:2,**
a Rapid kiesett.
(BECS.) **Austria—Amroziara 3:1**
(2:1), az olasz csapat kiesett.

Szeged megvédte a ma- gyar labdarugás becsületét Prágában

(PRÁGA.) Tízezerfőnyi közön-
ség előtt játszotta a Szeged FC
második Közép-európa kupa mér-
kőzését a cseh bajnok Slaviával.
A szegediek háromgólos hátrány-
nyal indultak a küzdelemben, s a
papírforma alapján esélyük
nem volt a győzelemre a prágai
oroszlánbarlangban. A papírformát
meghazudítva, a szegediek szen-
zációs játékkal 1:0 (1:0) arányban
legyőzték a cseh bajnokot. A győ-
zelem azonban nem elég a tovább-
jutáshoz, de legalább helyreállít-
otta a magyar futball becsületét.

A Keramika a B-liga első selejtezőjén is vereséget szenvedett

(BISTRITA.) **Victoria Carei —
Keramika 1:0 (0:0).** B-liga selej-
tező, a gól Spierer lőtte. A közön-
ség heves tüntetést rendezett Sal-
van Virgil bíró ellen, aki teljes
korrektséggel vezette a mérkőzést,
ami azonban érthetően nem tet-
szett a bistrilaiaknak.

(MEDIAS.) **Vitrometan—JAR**
2:1. B-liga selejtező.
(BUCURESTI.) **Macabi—HTV**
5:0 (4:0). B-liga minősítő.
(SATUMARE.) **Olimpia—Huszt**
SC 3:1 (2:0) nemzetközi.

Barátky az Universitateaban

(CLUJ.) A most megkezdődött
játékosvándorlások szenzációja az,
hogy Barátky, a Crisana volt ma-
gyar válogatott játékosa az Uni-
versitateaba szándékszik lépni és
szerdán már játszani is fog az U-
ban a prágai DFC ellen. — Az U-
DFC mérkőzés szerdán délután
7 órakor kezdődik és az erősen
méréselt helyárrakkal tekinthető
meg. Azok, akik a Stadion és
Arena sporttérletekben vagy a
Newyork szálló portásánál előre
váltják meg jegyeiket, 7—15 lejes
kedvezményt kapnak. Jegyek már
kaphatók az említett helyeken.

(TIMISOARA.) **Gloria—Kinizsi**
4:3 (2:2), barátságos.

(BAIA MARE.) **Phönix—Dacia**
Unirea 2:1 (0:1), minősítő B liga-
mérkőzés.

FC Milan—DAC 2:1 (2:0)

(BUCURESTI.) A NAC hősie
küzdelem után tízezer néző előtt
csak minimális vereséget szenved-
ett. Góllövők: Moretti és Arcari,
illetve Kocsis. A NAC a következő

képen játszott: Dávid, Barta —
Sarkadi, Krausz (Spielmann) —
Braun — Petrescu, Moskó — Ko-
rony — Wetzer I. (Spielmann) —
Palmer — Kocsis.

A DFC 7:4-re verte a Ripensiat

A nagyszerű német csapat szerdán délután 7 órakor
játsszik az Universitateával

(BUCURESTI.) A prágai DFC
szombaton a Ripenslával mérte
össze erejét és azt kitűnő játé-
kkal ötezer néző előtt 7:4 (5:1)
arányban lépte le Fischer (2),
Zeiss (2), Ulanoff II (2) és
Trumsca góljaival. A Ripensia gól-
jait Zombory (mindkettőt tizen-

egyesből), Lázár és Beke lőtték. A
közönség nagy ünneplésében része-
sítette a kitűnően játszó cseh-né-
met csapatot, melyben különösen
a mongol Ulanoff-testvérek és
Taussig, a csodakapus produkál-
tak szenzációs játékot.

Tönkre verte a világ bajnok magyar vízipólóválogatott a csehéket

(BUDAPEST.) Óriási közönség
előtt folyt le tegnap este a Csá-
szár-fürdőben a Budapest—Prága
városközi vízipólómérkőzés, a
mely magyar-cseh válogatottak
is beillett volna, mert mindkét
csapat gerincét az országos válo-

gatottak alkották. A magyar csa-
pat a mérkőzés folyamán mind-
végig kolosszálisan játszott és ti-
zenkét góllal tönkre verte ellenfelét.
A gólokat Német, Bócsi, Brandy,
Hazay és Homonnay szerezték.

A magyar Elek Ilona nyerte Európa női törbajnokságát

Nincs bajnok a férfi törbívásban

(LAUSANNE.) Európa vívóbaj-
nokságain a magyar versenyzők
ujabb nagy sikert értek el, amennyi-
nyben az egyéni női törbajnoksá-

got is magyar versenyző: Elek
Ilona nyerte meg, aki valamennyi
ellenfelét, köztük Preis olimpiai
bajnoknőt is legyőzte 5:3-ra. A

Opera Mozgó

Hétfő, kedd, szerda 3, 5, 7, 9 órakor:

A szenvedélyek rabszolgái

Sylvia Sidney és Frederic March
nagy filmje

Helyárak: 10 és 20 Lei

Hűvös terem

döntő eredménye a következő:

Európa-bajnok Elek Ilona 8
győzelemmel, 2. Preis osztrák 7
győz. 3. Adams belga 5 győz. 4.
Elek Margit magyar 5 győz. 5.
Guinnes angol 3 győz. 6. Grosser
osztrák 3 győz. 7. Neligan angol
2 győz. 8. Rozgonyiné magyar 2
győz. 9. Bogháthy Erna magyar 1
győz.

A férfi egyéni törbajnokságban
a döntőben az olasz Marzi és
Bocchino, a francia Lemoine és
Gerdere négyes, holtversenybe ke-
rültek 7—7 győzelemmel és 2—2
vereséggel, mire a zsűri újabb
döntőt rendelt el Közben azonban
a francia vívók hazautaztak, a
döntő elmaradt és így az első négy
hely kérdése döntetlen maradt.

A simeriai CFR legyőzte a KAC-ot

(CLUJ.) **CFR Simeria—KAC 4:1**
(2:0), bíró dr. Rusu. A mérkőzés
elején a KAC van fölényben, de
később visszaesik és az állóképe-
sebb vasutascsapat biztosan győz.
Jaál (2), Micola és Pribil góljai-
val. A KAC vigaszgólját Geczó
lőtte.

Bolohan-kupa- mérkőzések

(CLUJ.) **KAC B—CFR B 3:0**
(2:0), bíró Stanciu, góllövők Gá-
bor (2) és Csiky.

Napoca—Románia B 1:1 (1:0),
bíró Gogan, góllövők Tassádi, il-
letve a Románia részéről Mathies.

Ma játszik le a Balkán- torna utolsó két mérkőzését

(SZÓFIA.) A Balkán-torna utol-
só, román-görög és bulgár-jugo-
szláv mérkőzését ma délután ját-
sszák le, mert tegnap felhőszaka-
dás vízzel lepte el a pályát.

(UIOARA.) **Avantgarda U—
Juventus 5:3 (3:1).**

(RESITA.) **UDR—Parângul Pet**
rosani 3:2 (2:1), — RMTE—Rapid
3:1 (1:1).

(ARAD.) **AMTE—Törekvés Ora-**
dea 0:0 barátságos.

(JIMBOLIA.) **Electrică—ZsSE**
2:0 (1:0).

(ORADEA.) **Crisana—ACFR 4:2**
(1:1) barátságos. Góllövők: Ploes-
teanu (2), Stetz és Lakatos, illetve
Vaída (2).

(LUGOJ.) **Vultur—Lugoj válo-**
gatott 2:0 (1:0).

AZ UEC szombaton házi bemu-
tató keretében ünnepelte a Ju-
goszlavia ellen győztes játékosait:
Marin Vasilet, Pop Jitut és Vla-
donet, akiknek Metes igazgató
emlékplakettet adott át meleg-
hangú beszéd kíséretében. Pop
Pitunak pedig királyi kitüntetését
tűzte a mellére. Az ünnepelés után
az UEC összes játékosai nagy
sikerű bemutatót tartottak.

(MISKOLC.) **Attila—Nemzeti**
1:0 (0:0). Selejtezőmérkőzés, az
Attila a nemzeti ligába jut.

APRÓHIRDETESEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnapi számba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT
LEGTÖBBET FIZETEK. ROS-
NER ORÁS, ÉKSZERÉSZ. REG-
FERDINAND 114. (f 1836)

Akarom, hogy történjen valami Al-
kalmi üzlet Dohánytőzsde Fiatal
25 ezer Házsongárd Háromszoros
fedezetű lakó Jó barát Jó bolt
Ignotus Jól fizető II. Komoly Kö-
zös séta Jól fizető Költséget fede-
zem Korrekt Kaució Korrekt em-
ber Korrekt urinő Motorkerékpár
Magas kereset Margareta Megbíz-
ható 4273 Méleglakatos Parisien
eukrászdai urinő Palásti Sürgős
Sportkocsi Sürgős vétel SOS Tra-
fik Tánár Unalmas egyedül Vá-
rom asszonyom Zene jelígekre le-
velek vannak a kiadóhivatalban.

ADÁS-VÉTEL

32.000 LEJT jövedelmező, 9 lak-
részből álló házastelek a város bel-
ső részében 270.000 lejért eladó. Ér-
tekezni Luszlig Kálmán ügyvédnél
Regina Maria 38 (4259)

FÜSZERBERENDEZÉS, rádió,
vitrin, bicikli eladó Str. Verde 27.
(4265)

PATEFON és szép faragott ruha
szekrény eladó. Str. Masiniștilor
16a. sz. (4268)

FAJ VIZSLA kölykök eladók.
Str. Prof. Marinescu 33. (f 1798)

SZÉP ebédlő háló konyha elköl-
tözés miatt sürgősen eladó. A. Ady
7. (4320)

JÓKARBAN levő komplett háló
berendezés olcsó áron eladó. Ér-
deklődni Primeria tőzsdében.
(4315)

TÖLGYFAKADAT 2000-2500 li-
terig jó állapotban keresek. Mé-
hes György, Negru Voda 7. (4286)

PARCELLÁK tőkebefektetésre
erősen fejlődött városnegyedben,
villany és vízzel 34 ezer lejért el-
adók. Ligethy, Marechaluj Foch
No 39. (4274)

BELVÁROSBAN keresek megvé-
telre családi, vagy kisebb bérhár-
zat, kertés előnyben. Fábian, Str.
Bob 13. (4290)

ELADÓ telek, áll: 1 szoba kony-
ha speiz 65 ezer lej. Cim a kiadó-
ban. (4282)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FI-
ZET CASA OROLOGELOR, PIA-
TA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1782)

PARCELLÁK a Házsongárd
legszebb részén még korlátozott
számban kaphatók. Értekezhetni
Cluj, Str. N. Jorga No 5. alatt.
(f 1785)

50 Lei heti
részletfizetésre

mindenki
vehet férfi és női cipőket

„ARCO“

cipőkereskedelmi vállalatnál

Irada Dubalarilor 13.
főosztálya szemben levő ucc.

Finom férfiszövet maradványok

kisebb-nagyob darabokban féligyen kaphatók — „Partie“-
üzletben, Reg. Ferdinand 3. udvarban

EGY jazzdob komplett felsze-
reléssel bérbeadó. Cim a kiadó-
ban. (4355)

ELADO olcsón erdővel, feny-
vessel körülvett gyönyörű kastély
földbirtokkal vagy enélkül. Erdők
lődni: Aviator Suciu No 3. d. e. 9
—12-ig. (4157)

JÓKARBAN levő motorkerék-
pár eladó. Márka BSÁ 350 köb-
centiméter supersport. Bucuresti
Str. Tabacar 16. (B. 12)

KERESEK megvételre fűszerüz-
letberendezést, Berkel mérleget,
kávéartányt és őrlőt, mákőrlőt kü-
lön külön is. Jakobovits, Str. Va-
sile Alexandri 1. (4153)

VASTARTÁNY, cca. 6 m²-es el-
adó. „Atlas“, Cluj Str. Gutenberg
2. sz. (4340)

TRAKTORMOTOR cca. 30 HP.,
Rába, üzempépes, eladó „Atlas“,
Cluj, Str. Gutenberg 2. (4339)

RABITZTÁBLÁK 40x60 cm. épít-
kezéshez szállítva négyzetméteren-
ként 40 lej. Calipsos, Str. Cernăuți
36. sz. (4332)

ÓCSKA olcsó minden mennyi-
ségben veszek. Markó, Regele Fer-
dinand 43. (4333)

JÓHANGU zongorát megvételre
keresek. Cimeket jutányos ármeg-
jelöléssel kiadóba. (4368)

PHILIPS prima rádió olcsón el-
adó. Str. Ciordas 4, délután 6-tól.
(4365)

HÁLÓZATI rádió prima ötlám-
pás Blaupunkt eladó Cloșca 11.
Értekezni 6 óráig. (4334)

ELADÓ egy jókARBAN levő bris-
ka kocsi. Cim a kiadóban. (4341)

RAKTÁRON 12 HP Feubusz és
14 HP Astra motorok olcsón el-
adók. Rosenbaum Pál, Reghin
(f 1802)

KIADÓ LAKÁS

ÚJ HÁZBAN háromszobás és
kettőszobás komfortos lakás aug.
elsejére kiadó. Piata Unirii 12.
Házfelügyelőnél. (4181)

KIADÓ különbejárati csinosan
butorozott szoba. Cim: Pop Gyulá-
né, Str. Maresal Foch 42. (Rend-
őrség.) (4350)

KÜLÖNBEJÁRATU parkettes bu-
torozott szoba fürdővel kiadó. Re-
gala 5-a, földszint. (4267)

KIADÓ augusztus 1-re Grigores-
cu-uti kertés villában 2 szobás kom-
fortos lakás. Értekezni 3—5 óráig
Köntzeynél, P. Mihai Viteazul 6.
(4187)

KIADÓ vagy eladó külön telken
levő gyárépület, kétszobás lakás-
sal, kisebb üzem nagy műhelynek
megfelelő. Márkus, Str. Masaryk
19. (4226)

KÜLÖNBEJÁRATU parkettes
uccai szoba előszobával, esetleg
padlás, pince és fürdőhasználattal,
üresen, vagy butorozva kiadó. Str.
Iuliu Maniu 34. emeleten. (4336)

KÜLÖNBEJÁRATU kapualatti
butorozott szoba, vízkagylóval és
fürdőszobahasználattal azonnalra
is kiadó. Regele Ferdinand 89,
ajtó 3. balra. (4311)

GARSON napos butorozott szép
szoba előszobával, fürdőszobával
kiadó. Cosbuc 3. (4213)

KIADÓ augusztus 1-re 3 szoba
fürdőszobás kertés lakás sétatér-
rel szemben. Értekezni Vágó Au-
gusztá, Str. Samuil Micu 4. este 7
órától. (4235)

KIADÓ uccai szoba, konyha, elő-
szoba, speiz. Megtekinthető dél-
után Avram Iancu 52 (4335)

KIADÓ kertés lakásban egy szo-
ba, konyha, fürdőszoba julius hó-
napra Cim a kiadóban. (4338)

KIADÓ augusztus elsejére Sur-
da 1. alatti új házban egy szobás
összkomfortos lakás. Értekezni:
Bălcescu 17. alatt. (4331)

MAGÁNYOS nő, vagy fiatal pár
csinosan butorozott lakást kaphat
Str. Lemnului 3 (4330)

REGELE FERDINAND 34. sz.
alatti Metropol épület I. emelet ki-
adó két üres, egymásbanyitkozó uccai
szoba, előszobával. Orvosi rende-
lőnek, vagy irodának. Értekezni:
I. emelet, 15-ös lakás, konyhahe-
járat. (4329)

DISZKRÉT bejárati szépen bu-
torozott szoba, esetleg két egymás-
banyitkozó fürdőszobával belvárosban
julius 1-től kiadó. Tudor Vladimi-
rescu 16a. emelet. (4322)

KIADÓ szép nagy üres szoba Mo-
tilor 22., földszint balra. (4326)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott
szobák olcsón kiadók julius 1-re.
Cernăuți 21 sz. (4346)

SÉTATÉRI villában butorozott
szoba fürdőszoba használattal tel-
jes ellátással jutányos áron kiadó
Str. Caragiale 1. (4354)

AZONNAL kiadó 2 parkettes
elő és fürdőszobás lakás. Livezii
5. (4360)

SZOBAFESTŐT, MÁZOLÓT!
Csak Grátzot. Telefon 7—49. Str.
Filipescu 15. Memorandului 20.
(f 1724)

KIADÓ egy NAGY szoba üresen
julius 1-ére. Cim: Feleacului 2, fü-
szerüzletbe. (4136)

KÉT esetleg három szobás,
konyhás, fürdőszobás lakás elő-
szobával kiadó. Motilor 54. (f 1758)

BUTOROZOTT szoba fürdőszo-
ba használattal kiadó. Cim a kiadó-
ban. (f 1801)

LAKÁST KERES

LAKÓTÁRSNŐNEK mennék uri-
nőhöz, vagy urinővel. „Zene“ jelí-
gére. — Német és zongorajátás
ellenében kis szobát keresek. „Rá-
is fizetek“ jelíge. (4270)

NAPOS kétszer szoba konyha
speiz és egy szobát keresünk vil-
lany és szőlő. „Három család“ je-
lígére. (4345)

ÁLLÁST KERES

DOHÁNYTŐZSDÉBEN megfele-
lő garanciával és szakértelemmel
helyettesítést vállalkozó julius folya-
mán. „Teljesen megbízható“ jelí-
gére. (4342)

IDŐSEBB urnál vagy házaspár-
nál minden házimunkát, gondozás
ápolást elvállal középkorú özvegy
urinő, valamint gyermek gondó-
zást is. Cimet a kiadóba kérek
„Egészséges“ jelíge. (4325)

ÁLLÁST KAPHAT

EGY tanuló felvétetik. Harkó,
szabó, Iuliu Maniu 4. (4302)

PERFEKT izraelita szakácsnő
keresek háztartásom vezetésére.
Memorandului 3. Casa de Model.
(f 1794)

ÜGYES szaga felvétetik a Royal
mozgóba. (f 1803)

ÜGYNÖKÖK és ügynöknek fel-
vétetnek Str. Horea 16. Jelentkez-
ni 8—10-ig. (4343)

MAGÁNHÁZTARTÁSOKAT lá-
togatóggyakorlott eladónő szépen
kereshet. Cim a kiadóban. (4348)

CSAKIS tanult férfi fehérnemű
varrónőt felvesszünk. Perfekt szak-
munkások jelentkezhetnek IDIT
gyárnál. Dorobantilor 40, délután
4—5 között. (4366)

SEGÉDLÁNYOKAT felvesszek,
Löwy női divatszalon. Reg. Fer-
dinand 19. I. (4363)

ÖNÁLLÓAN dolgozó varrónőt
szalonmunkást felvesszek Cim a
kiadóban. (4349)

VARRÓLÁNYT azonnalra fel-
vesz Régeni Calea Victoriei 40,
földszint. (4351)

SZABÓSEGÉD nagymunkás fel-
vétetik. Cal. Victoriei 10 (4352)

ÜGYES mindenféle leányt kere-
sek azonnalra. Cim a kiadóban.
(4356)

ÜGYES varrónőt keresek Str.
Cipariu 16. (4358)

VARRÓLÁNYOK felvétetnek
azonnalra Motilor 49. balra 2.
(4361)

2500 LEJ kölcsön ellenében ál-
lást szerzek fiatal, gyermektelen
házaspárnak, vidéki uradalomban.
Cim a kiadóban. (4323)

EGY bejárónő felvétetik P. Vi-
teazul 23. ugyanott egy női író-
asztal eladó. Értekezni háztulajdo-
nossal. (4334)

KÜLÖNFÉLÉK

HAT hónapig szép hullámos lesz
a haja, ha azt MATILÁK női fod-
résznál készítteti RÉSZLET-FI-
ZÉS mellett. (f 1516)

ELVESZETT borbélytáska szer-
számmal, megtaláló magas jutá-
lomért a kiadóhivatalba adja le.
(4362)

10—12 éves németajku kislányt
keresek 2 éves gyermek mellé akár
örökbe is. Cim a kiadóban. (4357)

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **Regele**
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Junius 25. Kedd. Róm.
kath. Rud. Vilmos. Prot. Prosp.
Gör. kath. M. Fev. Fii. Izr. 24.
S. Ser. Lekha.

JÓESTÉ!

SZEMÉLYLEÍRÁS

Tisztviselő: Művész, én azt írtam az utlevélben, hogy szőke a haja és most látom, hogy koromfekete. Majd kijavítom.

Színész: Ne tessék fáradni. Majd én javítom ki...

AUTÓSOK HA TALÁLKOZNAK

I. autós: Tegnap olyan gyorsan rohogtam a kocsimmal, hogy a kiló méterköveket kerítésnek gondoltam.

II. autós: Az semmi. Tegnap olyan gyorsan fordultam a kocsimmal, hogy el tudtam olvasni a saját számomat...

KONJUNKTURA

Ur: Mondja, miért koldul maga két kalappal?

Koldus: Átvettem a szomszéd koldusnak az üzletét...

KIÁLLÍTÁSON

— Ez az „Ártatlanság” című szobor már annyiszor ki volt állítva és nem tudják eladni.

— Irják rá, hogy „Bűnös nő” és rögtön akad vevője...

— **Inspekciós gyógyszerárak.** Ezen a héten a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz (Unirii-ér), Dr. Halász (Cuza Voda-tér), Flohr József (Ferdinand király-ut), Diana (Jorga-utca).

— **Orvosi hír.** Dr. Leitner Fülöp gyermekorvos külföldi tanulmányutjáról hazaérkezett és rendelését Str. Berthelot 10. szám alatt folytatja.

— **A legjobb Enyedi fajúborok és a legízletesebb konyha** a Farkas-étteremben található. Str. Regina Maria 6—8.

— **Hevesi Piroska** zongoraművész nővédekének évváró hangversenye junius 27-én este 8 órakor a katolikus gimnázium dísztermében lesz megtartva.

Kirándulás két napra Szovátára. A Gyopár turista csoport junius 29—30-án két napos autós túrát rendez Szováta fürdőre, amely alkalomkor szombat délután Targu-Muresen megsejlelik a Kulturpalotát és a híres Teleky könyvtárt és valamint az egyen-ekkor tartandó országos magyar dalosversenyt is meghallgatják. Szovátán fürdés a Medvetóban és kirándulás a Remetéhez. Részvételi díj 220 lej. Turavezető: Györke Márton. Jelentkezni péntek délig lehet Szabó Jenő cégnél Gligler urnál és a Patria fodrászatban, Str. Minoritilor

Impozáns keretek között folyt le az Urnapi ünnepség

(CLUJ.) A város katolikus társadalmi impozáns keretek között ünnepelte meg legnagyobb ünnepét: az Urnapját. A szent Mihály templomban nagy főpapi mise volt, amelyet dr. Hirschler József prelátus plébános pontifikált nagy papi segédlettel. Azután a szokásos formák között megindult az ünnepi körmenet, amelyben a város katolikus társadalmának legnagyobb része részt vett. A körmenetben a hadsereg és diplomáciai testület képviselői mellett ott voltak a különböző kath. intézmények és iskolák növendékei. A körmenet végigjárt a piactér oldalán felállított rögtönzött olíárokat és emelkedett lélekkel áldozott Teremtőjének. A zene és énekarok szereplése stílusosan emelte az ünnepség fényét. A rendet a cserkészcsapatok miniszterien tartották fenn.

Kinos benyomást keltett azonban, hogy az emelkedett szellemű szertartás befejezése előtt egy repülőgépről reklámcédulákat szórta a tömeg közé, ami igen zavarólag hatott.

A körmenet végén a városunkban időzött gr. Majláth Gusztáv Károly püspök adta a szokásos főpapi áldást.

Aki 26-szor esküdött meg ugyanazzal a leánnyal

Egy háromtagú csalóbanda egyafurtt szélhámoskodása Sulyos Börtönre ítélték a csalókat.

(NEWYORK.) A prescott-i esküdtt szék három csaló fölött ítélkezett a minap. A vádlottak zseniális ügyességről tettek tanuságot és valóságuk során, amelyek hűséggel jellemezték elkövetett bűncselekményeiket, gyakran fulladt harsogó nevetésbe a tárgyalóterem, sőt még az esküdtek sem tudták megőrizni a kötelező, hivatalos komolyságot. A három vádlott közül kettő férfi és pedig Fred Bird és Anthony Swallow, a harmadik vádlott pedig egy hölgy volt, akinek Joan Beant a neve. Csalási trükkjüket rendkívül érdekes módon hajtották végre.

„SZEGÉNY SZÖKEVÉNY SZE RELMESEK”

Ugy kezdődött rendszerint, hogy egy arizonai nagy farm előtt két halálraírádott lovas jelent meg. Az egyik egy fiatal férfi volt, a másik meg egy leány.

Alig álltak a lábukon és a meghajszolt lovak is a kimuláshoz voltak közel.

A farmercsalád természetesen részvételt és barátsággal sietett a kimerült fiatalok segítségére, megvendé-

gelték őket és kikérdezték, ki elől menekülnek ilyen lóhalálban? A fiatal pár ezután zokogva mesélte, hogy szeretik egymást, de nem tudnak egymáséi lenni, mert zord szülei ellenzik a házasságot és

ép ezért megszöktek otthonról, hogy titokban megesküdjék.

A szülők azonban rájöttek a dologra és erőszak útján is megakarták akadályozni az esküvőt. Szerencsére azonban sikerült egérutat nyerniök. Ép most urban vannak a legközelebbi plebánia felé.

PAP AZ ORSZÁGUTON

Ez a nyilatkozat és a megindító szerelem rokonérzésre hangolta a farmercsaládot és a házigazda rögtön kiadta az utasítást a béresnek, hogy fogjon be, mert beszállítják a fiatal párt a legközelebbi plebáni hivatalba. A béres javában készült a befogáshoz, amikor egyszerre csak feltűnt az országuton méltóságteljes lassu ballagással egy férfi, aki egy kis könyvet olvasott. Ahogy közelebb jött, látszott rajta, hogy evangélikus pap. Amikor a farmer meglátta a papot, boldogan kiáltott fel, hogy nem kell

sehova sem menni, hiszen

a lelkész bejőhet és itt mindjárt össze is adhatja a fiatal párt.

A fiatalok természetesen rendelkeztek az összes okmányokkal és a pap nagynehezen, hosszas szabódás után végre ráállt, hogy megesse a fiatalokat. A farmer és felesége önként vállalkoztak a tanúságra és sebtiben pompás lakomát is készítettek az üldözött fiatalok tiszteletére.

A hálálkodó fiatal párt azután meg is ajándékozta a farmer jó lovakkal és másféle ajándékokat is kaptak, azán pedig utra keltek.

KELLEMETLEN MEGLEPETÉS

A farmer néhány nap múlva azután furcsa felfedezést tett. Számlakivonatot kapott a farmerbanktól, amelyből meglepetve állapította meg, hogy

számlája jó néhány ezer dollárral kisebb, mint amennyire számított, illetve amennyiről tudomása volt.

Igy derült azután ki, hogy a szerelmes pár meg a pap, voltaképpen egy csaló társaság, akik kitűnően játszották meg szerepüket s amikor már a hangulat kellően emelkedett volt a lakodalmi ebéd alatt, odanyújtották a farmernek a házassági okiratot, hogy írja alá, mint tanu.

A kissé ijálos farmer észre sem vette, hogy az okirathoz

ügyesen egy csekk van applikálva és ő voltaképpen a csekket írja alá, nem pedig a házassági okmányt.

ZORDON FINALE

A kitűnő trükk segítségével 26 farmert károsítottak meg a csalók és így az egyik fiatalember 26-szor esküdött meg Joan Beanttal. Csalásaik száma kétségkívül sokkal nagyobb lett volna, ha a véletlen le nem leplezi őket. Az egyik farmer megírta az esetet öccsének, aki Oregon környékén volt ugyancsak farmer és a „jegyespár” egy szép napon az oregoni farmer háza előtt is megjelent. Ez persze nem ismert tréfát, összehívta a szomszédos farmereket és miután

jól elverték mindhármukat, értesítették az esetről a rendőrséget.

A prescott-i esküdttöróság Fred Birdet és Anthony Scallowot 8—8 évi sulyos börtönre, a 26-szoros menyasszonyt pedig kényszermentesítéssel itélte.

Társadalmi élet

() **Vámos Magda** növendékeinek vizsga-hangversenye. Vámos Magda növendékeinek vizsga-hangversenye junius 27-én, csütörtökön este fél 9 órakor lesz a Salom Club dísztermében. A program keretében Tóth Gizella, Nierenfeld Évi Grünwald Judith és Ágota, Porzolt Klári, Löwy Ella, Kardos Ferkó, Rosman Éva, Gotlieb Elza, Flohr Bandi, Rosenfeld Klári, Berger Ella és Lili és Farkas Magda szerepelnek. Vámos Magda növendékei közül továbbá Friedmann Szidi, Blau Arlenne Baba és Onácsi Margit is szerepelnek a Fogel Ida tanárnő növendékei közül. A vizsga-hangverseny iránt városszerető nagy érdeklődés mutatkozik.

**Olcsón,
szépen,
jól fest,
tisztít**

CZINK

vegyészeti gyára

Féltőlra verte a fagy- laltárus az iskolás fiút

(CLUJ.) Pop Francisc, Chintaului ucca 13. szám alatti fagyaltárus ma délelőtti negyed 11 órakor a Regele Ferdinand uton valami csintalanság miatt összepofozta Guttman Sándor Romei ucca 2. szám alatt lakó 14 éves fiút. A kis fiút súlyos állapotban szállították haza. A rendőrség a brutális fagyaltárust őrizetbe vette.

A Református Kollégium évzáró ünnepélye

(CLUJ.) A Református Kollégium hagyományos évzáró ünnepélye tegnap délután folyt le az ősi belvárosi templomban, amelynek padsorait ezalkalommal zsúfolásig megtöltötték az érdekelt szülők és tanulóifjúság. László Dezső kollégiumi vallásos tanár imája után Gönczy László igazgató beszámolt a kollégium múltévi működéséről és az elért eredményekről. Kegyeletes szavakkal emlékezett meg az intézet nemrég elhunyt igazgatójáról, Kovács Dezsőről, majd az évzáró jelentéseket olvastatta fel. Az igazgatói jelentésből kitétni, hogy

az intézet növendékeinek tanulmányi előmenetele az egyre súlyosbodó nehézségek ellenére az idén kedvezőbb képet mutat, mint az elmúlt esztendőben.

A beiratkozott 375 tanuló közül kiharadt 23. sikerrel vizsgázott 299, javítóra bukkolt 91, osztályt ismételt 29 növendék. Bejelentette ezután az igazgató, hogy a jövő tanévtől kezdve a felsőbb hatóságok rendelkezése folytán kötelező lesz az egyenruha viselése. Kiosztották ezután a jutalmakat és pályadíjakat, majd László Dezső vallásos tanár imájával zárult az ünnepély.

— Rozenberg Ilonka zongoratanárnő növendékeinek vizsgálóversenye. Vasárnap délután szépségű közönség előtt vizsgáltak Rozenberg Ilonka, a kitűnő tanár növendékei, akik mindannyian igen felkészülten szerepeltek. Különösen kedves jelenségek voltak a 7-12 év közötti kisleánykák és fiúcskák szereplése, közülük figyelmet érdemlően mutatkoztak be: Varró Gizi, Cseke Évike, Sári Bözsi, Voicu Rodica, Horváth Ottó, Steiner Judith, Hirsch Edith és Brunner Bandi. A nagyobb és kiforrottabb növendékek már ügyes technikai felkészültséget árultak el. Főleg pedig Bambó Lucy muzikáltságát kell megdicsérni, de ugyancsak kitűnő muzikusoknak bizonyultak Hiseh Endre, Körösi Sári, Pongrácz Lili, Körösi Iluci, valamint Wolff Olivia is. A hálás publikum lelkesen ünnepelte az összes szereplőket és a kiváló tanárnőt.

— Eltűnt két kislány. Gál Tibor és Kis Ferenc cluji diágyvermekek szülei lakásáról nyomtalanul eltűntek. Eltűnésük valószínűleg az al áll összefüggésben, hogy rossz évzáró bizonyítványt kaptak. A rendőrség bevezette a nyomozást kérekenítésükre.

Két hirtelen halál ügyében indítottak nyomozást a hatóságok

(CLUJ.) Tegnap két hirtelen haláleset történt rejtélyes körülmények között városunkban. Nagy Erzsébet, Dumbrava Rosie közszéneli 61 éves munkásasszony

a lakásán az éjszaka váratlanul meghalt.

Holttestét beszállították a törvény szerk bonctani intézetébe, hogy így állapítsák meg a halál igazi okát.

A másik halott Muresan Dochica 45 éves munkásasszony volt, aki szombaton délelben a Bessara-biei uccában

összeesett és eközben a fején több súlyos sebet szenvedett.

A mentők beszállították a klinikára, ahol bekötötték, majd hazahozták. Tegnap este 5 óra tájban sétálni ment a Dragalina uccába, mikor is

újra összeesett és eszméletlenül vitték a kórházba, ahol nem sokára kiszénvedett.

Dr. Maior tisztiorvos és Oana komisár a helyszíntre kiszállva megállapították, hogy

epilepszia okozta Muresan Dochica halálát.

Haldokolva szállították kórházba a garázda verekedőt

(CLUJ.) Az elmúlt éjszaka az állomással szemben levő „Jókoma” vendéglőben táncmulatság volt, a mikor is az éjszakai órákban egy ittas társaság beállított oda. A táncolók és a váratlan éjszakai vendégek között

verekedés keletkezett, amelynek során Nagy Dénes és Kis Samu legények súlyosabb, Szapost Benjámint és Moga József pedig könnyebb sérüléseket szenvedtek.

A verekedést állítólag Nagy Dénes

kezdte, aki bicskázásával már többször foglalkoztatta a rendőrséget.

Erre azután a megtámadottak úgy helybenhagyták, hogy most válságos állapotban fekszik a kórházban.

Felgyógyulásához kevés a remény. A sebesülteket dr. Safta és dr. Matej orvosok kötötték be, s azután Szapost és Moga elengedték. A verekedés ügyében a rendőrség is folytatja a vizsgálatot.

Felmentette a törvényszék a gázoló kocsi

(CLUJ.) Érdekes ügyben mondott ítéletet ma a törvényszék illetékes tanácsa. Még 1934 március havában történt, hogy Katona György szekeret a Barituu uccában kocsiával elütötte Kumankó Vilmos 16 esztendőes inast.

A szeker hátsó kereke keresztül ment az inasgyerek gerincén és a veséjét is súlyosan megsebesítette.

A szerencsétlen fiú hosszabb időt töltött kórházban és még most is viseli a gázolás következményeit. Ügyvédje utján annak idején

100 ezer lejes kártérítési pört indított Katona György ellen.

A mai tárgyaláson a tanuvallomásokból kiderült, hogy Kumankó Vilmos tulajdonképpen

önmagának tulajdonította a szomorú sorsát.

Az ut közepén állt, amikor Katona György arra hajtott és a szekeret hiába kiabált.

az inas hátán haladt és neki ment a kocsinak, amely elütötte.

A vád és védbeszéd megkérdezése után — annál is inkább, mert az ügyész is felmentő ítéletet kért — a törvényszék fel is mentette Katona Györgyöt a vád és következményeinek terhe alól.

Hatmillió idegent akarnak kiutasítani az Egyesült Államokból

(WASHINGTON.) Dies képviselő javaslatot terjesztett a kamara elé, amely szerint az Egyesült Államok területéről 6 millió idegent utasítsanak ki. A javaslatot 155 szervezetnek, több, mint 5 millió tagja írta alá. Dies kijelentette, hogy az Egyesült Államokban a

munkanélküliség problémájának ez az egyedül lehetséges megoldása. A javaslatot eddig 150 képviselő támogatja. Az indokolás azt is hangsúlyozza, hogy nem szabad idegen állampolgárnak olyan állást elfoglalnia, amelyet amerikai állampolgár is be tud tölteni.

Végzetes autókarambol a Budapest-Bécsi országúton

(BUDAPEST.) A Budapest-Bécs közötti országúton tegnap megdöbbentő karambol történt. Egy Angal nevű sofőr által vezetett gépkocsi, amelyen Meller ügyvéd és Propper kereskedő ültek, ki akart

kerülni egy szembejövő szekeret és

eközben belefutott egy másik, ugyancsak szembejövő autóra.

Ezt a gépkocsit Henry Pierre Gouyon, a prágai rádióügynökség

igazgatója vezette. Gouyonnak bal karja eltört.

Felesége és annak nővére a kórházba szállítás közben meghaltak. Tizenöt éves kisleánya szintén több csonttörést szenvedett. Angel, Meller és Propper szintén súlyosan megsebesülve kerültek a kórházba. A katasztrófát az okozta, hogy az esőtől felázott talajon a gépkocsik elcsuszak.

Ma kezdődött a bormas emlékü Matuska Szilveszter bünperének táblai tárgyalása

(BUDAPEST.) A tábla Kállaytanácsa ma fél 10 órakor csekély érdeklődés mellett kezdte meg a Matuska Szilveszter által elkövetett biatorbágyi merénylet felelővétel tárgyalását. Matuska elegánsan, de megbilincselte kézzel állt a bíróság elé.

Az elnök intézkedésére a teremben levezik kezéről a bilincseket.

Az elnök bejelenti, hogy Matuskát csak a tárgyalás tartamára adta ki Ausztria s azután

azonnal vissza kell szállítani a steini fogházba.

Lévai védő kéri Matuskának a tárgyalóteremből való eltávolítását, mert fontos bejelentést akar tenni. Az elnök teljesíti a védő kérését. Lévai doktor ezután kéri, hogy a tárgyalást napolják el és az iratokat terjesszék be a legfőbb egészségügyi tanács elé. Vagy ha ez nem lehetséges, úgy

Matuskát vegyék a helyszínen orvosszakértői megvizsgálás alá, mert az orvosszakértők megállapításai között súlyos ellentétek vannak.

Az elnök rövid tanácskozás után közli, hogy ennek egyelőre nem látja szükségét. De ha a tárgyalás folyamán szükségessége felmerül, megteszi a kellő intézkedéseket. Majd Molnár bíró megkezdte a tárgyalási anyag ismertetését, amely a mai napot egészen igénybe veszi.

— A Ref. Nőszövetség kerti ünnepsége. A Ref. Nőszövetség saját helyiségében sikerült műsoros estélyt rendezett, amelynek műsorában a Bethlen Gábor dalárda, Dóczy Ágnes, Lengyel Rudolf, Dózsa Éva, Keresztes Bözsike, Csörtán Márton, Gilyen Ferenc és mások szerepeltek. Utána vidám házimulatság volt, amely a késő éjszakai órákig tartott.

— Nyolc napra betiltották az Erdélyi Lapokat. Oradeáról jelentik: Az Erdélyi Lapokat a hadosztály parancsnokság 8 napra betiltotta. Ugyanakkor az oradeai Estilap 20 napos betiltását 8 napra mérsékeltek.

— Kenyeres-Kaufmann önként megy — mert muszáj mennie. A Kenyeres-Kaufmann ügynek újabb érdekes fordulata van. Miután a mandátumától megfosztott képviselő örökbefogadási terve nem sikerült — Kenyeres-Kaufmann még azelőtt, mielőtt nem kiváncsi elemet eltávolítanak Magyarországról területéről — végleg el akar onnan költözni.

CENZURAT